


ST. PRISCILLA PARISH



**25th SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

“Whoever receives one child such as this in my name,
receives me.” - Mk 9:37a

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.



Fr. Maciej D. Galle, Pastor - ext. 103

Fr. Daniel Plewka, Associate Pastor - ext. 206

Mrs. Anna Adamowski, Office Manager - ext. 101

Mrs. Anna Harmata, Pastoral Associate & Religious Education Coordinator - ext. 105

Mr. Roman Harmata, Coordinator - ext. 105

Mrs. Maryna Shutovich, Music Director - ext. 301

Mrs. Renata Zolnik, Business Manager - ext. 106

Mr. Wesley Adamowski, Custodian

Rectory: 6949 W. Addison,
Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Religious Education
Office: ext. 105

Website: www.stpriscilla.org

Email: church@stpriscilla.org

Facebook: www.facebook.com/SaintPriscillaChicago

PARISH RECTORY OFFICE HOURS:
Monday - Friday - 9:00AM - 4:30PM

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory - No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sundays.

ANOINTING OF THE SICK: Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION: Registration can be completed at the Rectory or online.

CHRZTY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w sobotę od 3:00-4:00PM. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z naręczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

SUNDAY (22)4:00PM *Saturday Vigil Mass*

- +Mark S. Hujar (Hujar family)
- +Bernice Hujar (Hujar family)
- +George Gloms 40 days after death (family)
- +Theresa Gloms (family)

8:30AM God's blessings & health for Denise DuPlantis
In thanksgiving and God's Blessings for Anna and
Zdzisław on their wedding anniversary
Health & Blessings for Bob (family)

Deceased members of Kucharski, Yuza & Olvera families

- +Jan Kocon (family)
- +Amparo Gonzalez (daughter Emily)
- +Roman Matula (family)
- +Karoline Mizera (family)
- +Gil Nabor 7th death anniversary
- +Inocencia Espina birthday remembrance (family)
- +Lyn Gammad 40 days after death RIP (Villegas family)
- +Noel Gammad 40 days after death RIP
(Villegas family)

10:30AM Za parafian Św. Pryscylli

O opiekę Matki Bożej dla Doriana, Olivera i rodziny
O opiekę Bożą dla rodziny
Intencja dziękczynna z prośbą o Boże Bł., opiekę Matki
Najświętszej i łaski potrzebne dla Bożeny i Marka
oraz całej rodziny

O Boże błogosławieństwo i cud uzdrowienia dla
Agnieszki i łaski potrzebne dla rodziny
Intencja błagalna o cudowne uzdrowienie dla Norberta i
Bożą opiekę dla Marioli i rodziny
O zdrowie dla Reginy Żak, Mirelli Bogdan, Jolanty
Szczepańskiej i ich rodzin

O powrót do zdrowia i potrzebne łaski dla Patryka Pilny
O Boże błogosławieństwo dla Adasia z okazji urodzin i
opiekę Matki Najświętszej dla rodziny

- +Anna Kalinowski (rodzina)
- +Dominik Kalinowski (rodzina)
- +Łukasz Boufał (rodzina)
- +Michał Dolubizno (rodzina)
- +Aleksandra Zapart (rodzina)
- +Elżbieta Grabowska (mąż z rodziną)
- +Bartek Szabla (rodzina)
- +Jan Czystczoń (córka)
- +Tadeusz Kochański (rodzina)
- +Jerzy Serwański 35 rocznica śmierci (rodzina)
- +Charles Walgreen 8 rocznica śmierci
- +Roman Kołosowski (żona)
- +Stanisław Gratkowski (rodzina)
- +Wesley Tatarczuk (rodzina)
- +Krzysztof Żak (rodzina)
- +Leszek Żak (rodzina)
- +Maria, Stanisław i Matylda Mączka
Za dusze w czyśćcu cierpiące

12:30PM St. Priscilla Parishioners

6:00PM Intencja dziękczynna z prośbą o Boże Bł., zdrowie i
opiekę Matki Bożej dla Otalii Bęben z okazji 90-tych
urodzin (Ewa z rodziną)

Z prośbą o Boże błogosławieństwo Edycie i Mirkowi
O uwolnienie z nałogu alkoholowego dla męża
(żona i córka)

Intencja dziękczynno-błagalna dla rodziny
O łaskę uzdrowienia i światło Ducha Świętego dla Rafała
+Conrad Nowak (rodzina)

SUNDAY (22)

6:00PM +Ewa Lis (rodzina)

- +Krzysztof Worwa miesiąc po śmierci (rodzina)
- Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny

MONDAY (23)

8:00AM +Gil Nabor 7th death anniversary

7:30PM Za dusze w czyśćcu cierpiące

TUESDAY (24)

8:00AM In thanksgiving for graces received for Stach family

7:30PM +Bartek Szabla 15 miesięcy po śmierci (rodzina)

WEDNESDAY (25)

8:00AM +Jan Kocon 3rd death anniversary (family)

- 7:30PM O łaski potrzebne dla ks. Macieja i ks. Daniela
O łaskę zdrowia dla Antoniego i Bożą opiekę dla rodziny
O dary Ducha św. dla Barbary, Pawła i dzieci
O Boże Błogosł. i łaski potrzebne dla Patryka Pilny
O uzdrowienie dla Agnieszki

THURSDAY (26)

8:00AM All souls in Purgatory

7:30PM Za dusze w czyśćcu cierpiące

FRIDAY (27)

8:00AM Birthday Blessings for Waylon Ashley (great grandfather)

- +Amelia Teresa Alba Birthday Remembrance (Olivia)
- +Stanisław Harbaszewski death anniversary

7:30PM O Boże bł dla rodziny

- O Boże Błogosł. i łaski potrzebne dla Patryka Pilny

SATURDAY (28)

8:00AM God's Blessings for Michelle on her Birthday

- 9:00AM O łaski potrzebne dla ks. Macieja i ks. Daniela
O Bożą opiekę i potrzebne łaski dla dzieci i rodziny
O łaskę zdrowia dla Antoniego i Bożą opiekę dla rodziny
Dla Barbary, Pawła i dzieci o opiekę Matki Bożej i światło
Ducha świętego
+Bartek Szabla (rodzina)
Za dusze w czyśćcu cierpiące

4:00PM +William Engel 9 year death anniversary
(wife, Bob, Karen)

- +Pietro Massanisso (family)

**XXV Niedziela Zwykła**

**Jeśli ktoś chce być pierwszym, niech
będzie ostatnim ze wszystkich...**

[YouTube: Saint Priscilla Chicago](#)

Rozważania Ks. Daniela

"Prawdziwa wielkość w służbie i pokorze"

Dzisiejsza Ewangelia (Mk 9, 30-37) prowadzi nas w głąb dwóch bardzo ważnych prawd. Jezus po raz kolejny mówi uczniom o swojej męce, śmierci i zmartwychwstaniu, ale uczniowie nadal tego nie rozumieją. Dla nich słowa o krzyżu są trudne do przyjęcia, bo wciąż myślą kategoriami władzy i ziemskiej wielkości. Ich rozmowa w drodze dotyczy tego, kto z nich jest największy, kto zajmie najwyższe miejsce u boku Jezusa.

Zamiast karcić ich, Jezus odpowiada na ich pragnienie wielkości w zaskakujący sposób. Mówi: „Jeśli ktoś chce być pierwszym, niech będzie ostatnim ze wszystkich i sługą wszystkich”. Tym zdaniem Jezus odwraca logikę świata – nie władza, dominacja i sława są drogą do wielkości, ale służba, pokora i troska o innych. Życie chrześcijańskie to droga służby, nieustannego dawania siebie.

Następnie Jezus daje uczniom obraz – bierze dziecko, stawia je przed nimi i mówi, że kto przyjmuje takie dziecko, przyjmuje Jego samego. W tamtych czasach dziecko było symbolem bezradności, braku znaczenia społecznego. Jezus podkreśla, że wielkość polega na trosce o tych, którzy są słabi, mali, często niewidoczni w oczach świata. W ten sposób przyjmujemy samego Boga. Ta scena jest wezwaniem do nas wszystkich, byśmy patrzyli na innych nie przez pryzmat ich zasług, ale przez pryzmat miłości i potrzeby.

W tym tygodniu spróbujmy żyć tą Ewangelią – dostrzegajmy tych, którzy są „mali” w oczach świata i ofiarujmy im naszą miłość i troskę. Pamiętajmy, że to, co robimy dla najmniejszych, robimy dla Jezusa.

Życzę wszystkim błogosławionego tygodnia pełnego miłości i służby!

Z pozdrowieniami,
Ks. Daniel



Fr. Daniel's Thoughts

"True greatness in service and humility".

Today's Gospel (Mark 9:30-37) takes us deep into two very important truths. Jesus once again tells his disciples about his passion, death and resurrection, but the disciples still don't understand it. For them, the words about the cross are difficult to accept, because they still think in terms of power and earthly greatness. Their conversation on the road is about who among them is the greatest, who will take the highest place at Jesus' side.

Instead of chastising them, Jesus responds to their desire for greatness in a surprising way. He says: "If anyone wants to be first, let him be the last of all and the servant of all". With this sentence, Jesus reverses the logic of the world - not power, dominance and fame are the path to greatness, but service, humility and concern for others. The Christian life is a path of service, of constant self-giving.

Then Jesus gives the disciples an image - he takes a child, puts it in front of them and says that whoever accepts such a child accepts Himself. At that time, a child was a symbol of helplessness, lack of social significance. Jesus emphasizes that greatness lies in caring for those who are weak, small, often invisible in the eyes of the world. In this way, we embrace God himself. This scene is a call to all of us to look at others not through the prism of their merit, but through the prism of love and need.

This week, let's try to live this Gospel - let's notice those who are "small" in the eyes of the world and offer them our love and care. Let us remember that what we do for the least of these, we do for Jesus.

I wish everyone a blessed week full of love and service!

With greetings,
Fr. Daniel



Parafia Św. Pryscylly zaprasza:

ZABAWA Jesienna

Fall Dinner & Dance

19 | **7:00 PM**

Październik | **\$85**

Zagra zespół - ORIENT BAND

Muzyka na żywo

W tym roku Gości bawi profesjonalny zespół muzyczny, który wystąpi w 6 osobowym składzie.

ZAPRASZAMY !

Bilety można kupić w biurze parafialnym
St Priscilla Church, 6949 W Addison Street Chicago
(773) 545-8840

W naszej parafii odbył się Różaniec Fatimski ze świecami. Serdecznie dziękujemy wszystkim za obecność, a szczególnie młodzieży, która tak licznie uczestniczyła.

Już teraz zapraszamy na kolejny Różaniec Fatimski, który odbędzie się 13 października o godz. 7:30pm!

Zarezerwujcie ten wieczór i dołączcie do nas ponownie. Razem możemy jeszcze więcej!

Our parish held the Fatima Rosary with candles

We sincerely thank everyone for their presence, especially the youth who participated in such large numbers

We are already inviting you to the next Fatima Rosary, which will be held on October 13 at 7:30pm!

Book this evening and join us again. Together we can do even more!



OUR LADY OF
Fatima



Parafialne wyjście na **BOWLING** dla ministrantów i młodzieży



Zapraszamy ministrantów i członków grupy młodzieżowej z parafii ŚW. PRYSCYLLI na kregle!
 Wydarzenie odbędzie się 27 września 2024 o godz. 7:00 PM
 Zapisy przyjmujemy w biurze parafialnym.
 Serdecznie zachęcamy do wspólnej zabawy!

PIĄTEK
27 WRZESIEŃ, 2024

FOOD & DRINK
FREE

ZAPISY
DO 24 WRZESIEŃ

More Information
 ks. Daniel, Pani Anna Harmata
 • (773) 545-8840
 • church@stpriscilla.org

Nasze spotkanie:
 7333 NORTH MILWAUKEE AVE.
 NILES, IL 60714


ARCHDIOCESE OF CHICAGO

HISPANIC YOUNG ADULT PROFESSIONAL SPEAKER SERIES


presents **Giving Voice to the Voiceless**

Join us for an inspiring conversation with **Sr. Norma Pimentel, M.J.**, Executive Director of Catholic Charities of the Rio Grande Valley.

Wednesday, Oct. 9, 2024
6:30 – 8 p.m.




Old St. Patrick's Church
 Fellowship Hall
 625 W. Adams St., Chicago 60661



Food and drinks will be served. Must be 21+.
 Q & A session to follow. **Scan code to register.**
 Questions? Contact Al Castillo at 312.534.7880
 or acastillo@archchicago.org.

Don't miss this opportunity to be empowered!
 Co-sponsored by Encounter, the Young Adult Ministry at Old St. Patrick's Church.

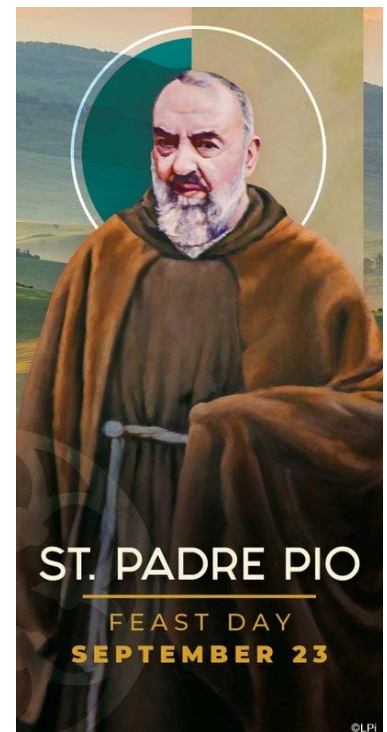



Modlitwne Ochotnicze Pogotowie Ratownkowe. Parafia Św. Priscylli.
 Intencje należy zgłaszać poprzez
SMS: 773 461 0779

St. Priscilla Prayer Hotline
 Send text message:
773 461 0779

YA September Schedule 2024 Meetings start at 8pm
 Taize starts after 7:30 mass

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6 Talk Lecture	7
8	9	10	11	12	13 Taize	14
15	16	17	18	19	20 Bible Study	21
22	23	24	25	26	27 Archangels Talk	28
29 Feast of the Archangels	30					



SPOTKANIA DLA DZIECI

6
PAŹDZIERNIK

RÓŻANIEC Z BALONÓW
Spotkanie w Sali pod Kościołem

13
LISTOPAD

MIŁOŚĆ DO BOGA I OJCZYZNY

8
GRUDZIEŃ

SPOTKANIE ZE ŚW. MIKOŁAJEM
Spotkanie odbędzie się o godz. 1:30 pm w Sali pod Kościołem

12
STYCZEŃ

PARAFIALNE JASEŁKA
Jasełka w wykonaniu dzieci i młodzieży

9
LUTY

PARAFIALNE WYJŚCIE NA LODOWISKO

9
MARZEC

WIELKI POST - WPROWADZENIE
*- ZAJĘCIA PLASTYCZNE, KURS ROBIENIA PALM
WIELKANOCNYCH*

13
KWIECIEŃ

MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ
Misterium w wykonaniu dzieci i młodzieży

11
MAJ

DZIEŃ MATKI
Specjalny lunch w wykonaniu dzieci dla rodziców

6
CZERWIEC

DZIEŃ DZIECKA
Gry i zabawy dla dzieci

SPOTKANIA
ODBYWAJĄ SIĘ
W NIEDZIELĘ
PO MSZY ŚW. O
GODZ. 10:30AM



Więcej informacji:

CHURCH@STPRISCILLA.ORG
(773) 545-8840

PARAFIA ŚW. PRYSCYLLI
6949 W ADDISON STREET
CHICAGO, IL 60634



Sobota, 28 września 2024 r.
Parafia św. Pryscylly zaprasza wszystkich na
pielgrzymkę do
sanktuarium La Salette w
Twin Lakes, Wisconsin



Pielgrzymka obejmuje zwiedzanie sanktuarium, zapoznanie się z historią objawień, modlitwę na terenie sanktuarium, sklep z pamiątkami, POSIŁEK (własny), odpoczynek. Koszt za przejazd autobusem szkolnym (1godz. drogi) \$20.00.

Wyjazd po mszy ŚW. o 11:00 rano (zmiana godz. Wyjazdu)
z parkingu św. Pryscylly.
Powrót o godz. 5:00 po poł.

Aby uzyskać informacje i dokonać rezerwacji, skontaktuj się z zelatorami Kół Różańcowych
lub Anną Harmata,
tel. 773 545 8840 wew. 105.

Music Ministry News

Are you passionate about singing? We invite you to become a member of our parish choir! Whether you are an experienced vocalist, amateur, or beginner, all are welcome to join us! Rehearsals are held on Sundays at 7:45 am in the Music Room. During rehearsals, we practice the hymns and songs for the upcoming Masses and celebrations. The choir will sing for 8:30 am Sunday Masses.



We are excited to invite your children, aged 5-12 to join our Children's Choir. Our seasonal Choir has grown, and we are proud to have our children sing once a month during 12:30 p.m. Family Mass from September through May. It's a wonderful opportunity for them to develop their musical talent, build confidence, and, most of all, express and share their faith in a fun and engaging way. Children's Choir is a part of your Religious Education program but open to all children willing to commit to a weekly practice. Rehearsals are held on Saturdays at 9:00 am in the school building. For more information, please reach out to our music director Ms. Marina after Mass or leave your contact information in the parish office. We look forward to having you be a part of our choir family!

Lubisz śpiewać? Zapraszamy aby dołączyć się do naszego chóru który posługuje swym śpiewem na Mszach Świętych w niedziele i święta o godzinie 10:30 am. Próby chóru odbywają się we środy o 8:15 pm w kościele. Pragniemy aby w naszej polskiej wspólnotce powstał chór dziecięcy. Więc zapraszamy wszystkie dzieci w wieku 6 -14 lat kochające śpiew do zapisywania się do zespołu. Jest to świetna możliwość aby dzieci rozwijały swój talent muzyczny, poznały nowych przyjaciół, ale przede wszystkim śpiewały na chwałę Bożą i były żywą częścią naszej wspólnoty. Po więcej informacji prosimy zgłaszać się do Pani Organistki po Mszy św. lub zostawić swój kontakt w biurze parafialnym.





Teen Meetings are back
Every 2nd and 4th Friday of the month
6:00PM- 7:00PM
 in McGowan Hall, St Priscilla Parish



ZAPISY NA BEZPŁATNE KLASY NA OBYWATELSTWO 2024
 CZY POTRZEBUJESZ:



- ZNALEŻĆ LEPSZĄ PRACĘ? ✓
- ZOSTAĆ OBYWATELEM USA? ✓
- NAUCZYĆ SIĘ ANGIELSKIEGO? ✓

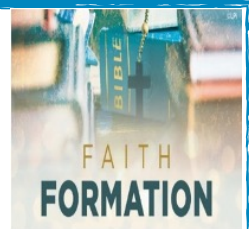
KLASY DLA OSÓB MÓWIĄCYCH PO POLSKU, UKRAIŃSKU I HISPZAŃSKU
 ZAPISZ SIĘ DZISIAJ: www.polish.org/registration

- DOSTĘPNE POPOŁUDNIOWE KLASY W TYGODNIU I W WEEKENDY
 - NORTH CHICAGO (Cicero Ave), SOUTH CHICAGO (Archer Ave) oraz ON-LINE
- PO INFORMACJE – DZWOŃ 773-481-5400

SAINT PRISCILLA LIVING ROSARY & FAITH FORMATION GROUP

*We invite you to join us for meetings on the
 First Wednesday of each Month*

For more information contact Anna Harmata: aharmata@archchicago.org.



GRUPA BIBLIJNA: LECTIO DIVINA

Spotkania odbywają się w Środy po Mszy Św. o 7:30 wieczorem w sali McGowan Hall
Dlaczego przychodzić na spotkania?

Gdyż POTRZEBA spotkać się ze Słowem Bożym, aby Biblia była bardziej zrozumiała i aby doświadczyć Bożej Miłości. A jeśli się kocha Pana Boga to pełni się Jego wolę to życie staje się piękniejsze!



TABLE TENNIS FOR CHILDREN & YOUTH
 WITH COACH MR. ROMAN

EVERY THURSDAY AT 6:30PM IN MCGOWAN HALL

TENIS STŁOWY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
 z trenerem p. Romanem

każdy czwartek 6:30 - 7:30 wieczorem w Sali pod kościołem
 zapraszamy!

ST. PRISCILLA
TABLE TENNIS CLUB FOR ADULTS
THURSDAYS, 8:30PM-9:30PM
BEGINNERS AND ADVANCED



KLUB TENISA STOŁOWEGO DLA
DOROSŁYCH: POCZĄTKUJĄCYCH I
ZAAWANSOWANYCH GRACZY

KAŻDY CZWARTEK
8:30PM- 9:30PM
sala McGowan
PARAFIA ŚW. PRYSCYLLI



REMEMBER
in your prayers

Janice Arnet—Orlando Arroyo—Carlito & Nora Avanzado—Joe Bargi—Beata—Lorraine Belokon—Dorothy Cascio—Rosario Cruz—Denise DuPlantis—Jan Drożdż—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Greg Hetue—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—Theresa Johnsen—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Antoni Kurzac—Maria Lech—Peter Leyden—Luke—Mary Lund—Maciek—Michael Manczko—Barbara McDonald—Jerzy Michalski—Betty Mijatov—Norbert Mirek—Gwen Moncada—Barbara Moritz—Colleen Muka—Mike Muka—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—Adam Niminski—Joe Nowik Jr.—Sophie Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—David Pawson—Marge Reavis—Alice Reckmann—James Reibel—David Rodriguez—Augusto Sandoval—Andrew Slipkevich—Don Schultz—Travis Richard Stevens—Gina Swensen—Agnieszka Lendzion Szabat—Mari Temby—John Trawicki—Ann Vincent—Roger Vlasos—Anton & Kathy Voelker—Rosemarie Wegner—Jola Wolfe—Carla and Adam—Jaymee Yamzon—Rich Youns—Barbara Youns

If you would like a name added or removed from our Parish Prayer List, please call the parish office at 773-545-8840 or email: church@stpriscilla.org.

Weekly Offering



September 15, 2024

Total Weekend Collections - \$7,819.60

Thank you for your continued support of our parish!



© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
Sunday: 8:30 AM & 12:30 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM
Sobota: 9:00 AM

*Wish to donate to our parish online?
Visit our website and donate through
Faith Direct.*

www.stpriscilla.org/online-giving

Jeśli chcesz przekazać donację na naszą parafię online, możesz wejść na tą stronę:

www.stpriscilla.org/online-giving

Thank you for your generosity!



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



2024 Annual Catholic Appeal

Together
at the table

Please consider supporting this year's Appeal. Your generous contribution will be a source of blessing for many people, for yourself and for your loved ones.

To make a gift by phone:
312.534.7959

To mail: 835 North Rush Street
Chicago, IL 60611

To give online:
annualcatholicappeal.com

